

BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4-DIE SETS - .38 SPC/357 MAG

BREECH LOCK FL SIZING 4-DIE SET CARBIDE

Lee Handgun Breech Lock Carbide 4-Die Set includes Carbide Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die, Powder Thru Expanding Die, Factory Crimp Dies, with color-coded Smart Lock bushings factory installed. Universal Shell Holder, Powder Dipper, instructions and load data also included.



Attributes

- Name: .38 SPC/357 MAG BREECH LOCK FL SIZING 4-DIE SET CARBIDE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 430109097
- Mfr. No.: 91936
- Cartridge: 357 Magnum,38 Special
- Die Style: Carbide Kit
- Delivery weight: 0.721kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 122mm
- Shipping length: 147mm
- UPC: 734307919368

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4DIE SET von LEE PRECISION](#)
- [English: BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4DIE SET SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Jeu de 4 Dies en Carbure Breech Lock pour Pistolet](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die Lee Handgun Breech Lock Carbide 4Dies](#)
- [Suomi: BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4DIE SETS LEE PRECISION .38 SPC/357 MAG Turvallisuuohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4DIE SETS LEE PRECISION .38 SPC/357 MAG](#)

Sicherheitshinweise für das BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4DIE SET von LEE PRECISION

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4DIE SET von LEE PRECISION. Dieses Set ist für die Wiederladung von .38 Special und .357 Magnum Patronen konzipiert. Um die Sicherheit und den ordnungsgemäßen Gebrauch dieses Produkts zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Beachten Sie die örtlichen Gesetze und Vorschriften zur Wiederladung von Munition.
- Melden Sie unsichere Produkte und Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Verwenden Sie das Set nur in einem gut belüfteten Bereich.
- Stellen Sie sicher, dass alle Werkzeuge und Materialien für die Wiederladung in gutem Zustand sind.
- Befolgen Sie die Anweisungen für die Verwendung der einzelnen Dies sorgfältig.
- Halten Sie sich an die empfohlenen Ladeinformationen und -daten.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Vorbereitung

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Arbeitsplatz sauber und ordentlich ist.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile des Sets vorhanden sind: Carbide Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die, Powder Thru Expanding Die, Factory Crimp Die, universeller Shell Holder und Powder Dipper.

2. Installation der Dies

- Schrauben Sie die Carbide Full Length Sizing Die in die Presse ein.
- Führen Sie die entsprechenden Schritte zur Installation der Bullet Seating Die und der Powder Thru Expanding Die durch.
- Stellen Sie sicher, dass alle Dies fest und sicher installiert sind.

3. Verwendung des Sets

- Laden Sie die Munition gemäß den bereitgestellten Ladeinformationen.
- Achten Sie darauf, dass Sie die richtige Technik beim Laden anwenden, um Verletzungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Qualität der geladenen Patronen.

4. Nach der Verwendung

- Reinigen Sie das Set nach jedem Gebrauch, um die Lebensdauer zu verlängern.
- Lagern Sie das Set an einem trockenen und sicheren Ort.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder nicht mehr benötigte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Informieren Sie sich über die richtige Entsorgung von Chemikalien, die bei der Wiederladung verwendet werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Unterstützung oder Fragen zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den zuständigen Ansprechpartner in der EU. Achten Sie darauf, alle Sicherheits und Produktinformationen bereitzuhalten.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise dazu dienen, Ihre Sicherheit und die ordnungsgemäße Verwendung des BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4DIE SETS von LEE PRECISION zu gewährleisten. Halten Sie sich an diese Richtlinien, um ein sicheres und effektives Wiederladen zu ermöglichen.

BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4DIE SET SAFETY INSTRUCTIONS

Introduction

Thank you for choosing the Lee Handgun Breech Lock Carbide 4Die Set for your reloading needs. This product is designed to provide you with the tools necessary for safe and effective reloading of .38 Special and .357 Magnum cartridges. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe use of the product.

General Safety Guidelines

- Always handle all reloading components, including dies, tools, and ammunition, with care.
- Ensure that the workspace is clean, organized, and free of distractions while reloading.
- Keep all reloading materials out of reach of children and unauthorized individuals.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when reloading.
- Be aware of the specific hazards associated with the materials you are working with, including powders and primers.
- Store the reloading components in a cool, dry place, away from direct sunlight and heat sources.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that you are using the correct caliber die set for your ammunition. This set is designed specifically for .38 Special and .357 Magnum cartridges.
- Before starting the reloading process, read the instructions provided in this manual thoroughly.
- Inspect all dies and tools for damage or wear before use. Do not use any damaged components.
- Do not exceed recommended powder charges as specified in reliable reloading data.
- Always doublecheck the powder charge before seating bullets to avoid double charging or undercharging.
- Use the Universal Shell Holder that is included with the die set to ensure proper cartridge handling.
- Engage the Factory Crimp Die to ensure that the bullet is securely crimped in place to prevent movement during handling and firing.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Place the Breech Lock Pistol Carbide 4Die Set on a stable and secure reloading press.
- Ensure that the press is mounted securely to a workbench or table.

2. Installing the Dies:

- Insert the Carbide Full Length Sizing Die into the press and tighten securely.
- Next, install the Bullet Seating Die in the same manner.
- Finally, install the Powder Thru Expanding Die and the Factory Crimp Die as per the instructions provided.

3. Reloading Process:

- Begin by resizing the brass cases using the Full Length Sizing Die.
- After resizing, expand the case mouth using the Powder Thru Expanding Die.
- Measure and dispense the appropriate powder charge into each case.
- Seat the bullet using the Bullet Seating Die, ensuring it is positioned correctly.
- Crimp the bullet in place using the Factory Crimp Die.

4. Final Inspection:

- Inspect each completed cartridge for proper seating and crimping.
- Store completed cartridges in a suitable container, labeled with caliber and load data.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or excess reloading materials in accordance with local regulations.
- Do not dispose of hazardous materials, such as primers and powders, in regular trash.
- Check with local waste management authorities for proper disposal methods of hazardous materials.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance regarding the Breech Lock Pistol Carbide 4Die Set, please refer to the manufacturer's contact point or consult the product's official website for detailed support options.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with your Lee Handgun Breech Lock Carbide 4Die Set. Always prioritize safety and adhere to best practices while reloading. Thank you for your attention to these important guidelines, and happy reloading!

Guide de Sécurité pour le Jeu de 4 Dies en Carbure Breech Lock pour Pistolet

Introduction

Merci d'avoir choisi le jeu de 4 dies en carbure Breech Lock pour pistolet de Lee. Ce produit est conçu pour vous aider à recharger vos cartouches en toute sécurité et efficacité. Il est important de suivre les instructions de sécurité pour garantir une utilisation correcte et éviter les accidents.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Utilisez toujours des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, tels que des lunettes de sécurité et des gants.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.
- Ne laissez jamais le produit sans surveillance lorsque vous l'utilisez.
- Vérifiez régulièrement l'état des dies et remplacez-les si nécessaire.
- Ne mélangez pas des composants de différentes marques ou types.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne rechargez jamais si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou de médicaments.
- Assurez-vous que votre espace de travail est propre, bien éclairé et exempt de distractions.
- Lisez toujours les données de chargement fournies et respectez les recommandations de poudre.
- Utilisez uniquement des douilles et des balles compatibles avec le .38 SPC et le .357 MAG.
- Ne surchargez jamais vos cartouches. Respectez les limites de charge recommandées.
- En cas de défaillance de la cartouche, suivez les procédures appropriées pour éviter les blessures.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Préparation:** Assurez-vous que votre presse de rechargement est propre et en bon état.
2. **Montage des Dies:**
 - Installez le die de mise à taille intégrale en carbure dans votre presse.
 - Fixez le die d'expansion avec passage de poudre.
 - Installez le die de sertissage de balle.
 - Vérifiez que tous les dies sont bien serrés et alignés.

Utilisation

1. **Mise à Taille:** Placez une douille dans le die de mise à taille et actionnez la presse pour redimensionner la douille.
2. **Expansion:** Changez le die pour l'expansion et insérez une nouvelle douille. Actionnez la presse pour élargir l'ouverture de la douille.
3. **Chargement de Poudre:** Utilisez la cuillère à poudre fournie pour mesurer la poudre et la verser dans la douille.
4. **Insertion de la Balle:** Placez une balle dans la douille et utilisez le die de sertissage pour la fixer en place.
5. **Contrôle:** Vérifiez chaque cartouche pour vous assurer qu'elle est correctement chargée et sertie.

Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas les dies ou les composants de rechargement dans les ordures ménagères.
- Suivez les réglementations locales pour l'élimination des déchets dangereux.
- Contactez un centre de recyclage local pour savoir comment éliminer correctement les matériaux usagés.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez consulter votre revendeur ou le site Web du fabricant pour des informations supplémentaires.

En suivant ces directives de sécurité, vous pouvez profiter de votre expérience de rechargement en toute sécurité. Merci de votre attention et bonne recharge!

Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die Lee Handgun Breech Lock Carbide 4Dies

Introduzione

Grazie per aver scelto il set di die Lee Handgun Breech Lock Carbide 4Dies. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate nella ricarica di munizioni per pistole. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire la vostra sicurezza e quella degli altri.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicuratevi di utilizzare il set di die in un ambiente ben ventilato.
- Indossate sempre occhiali di sicurezza e protezioni per le orecchie durante l'uso.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini e delle persone vulnerabili.
- Non utilizzare mai il set di die se presenta danni visibili o segni di usura.
- Seguire sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Hazard Identification:**
 - Rischio di esplosione se le munizioni non sono ricaricate correttamente.
 - Possibilità di lesioni da schegge o esplosioni durante l'uso.
- **Istruzioni per Evitare i Rischi:**
 - Non superare le raccomandazioni di carico di polvere.
 - Controllare sempre le munizioni ricaricate prima dell'uso.
 - Non lasciare mai il set di die incustodito durante l'uso.
- **Avvertenze per Pubblico Specifico:**
 - Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di minori. Solo adulti esperti devono utilizzarlo.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. **Installazione:**
 - Assicuratevi che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli.
 - Montate il die di dimensionamento in carburo nella pressa per ricarica seguendo le istruzioni del produttore della pressa.
 - Installate gli altri die (inserimento del proiettile, espansione della polvere, crimpatura) seguendo lo stesso procedimento.
2. **Uso:**
 - Seguite le istruzioni per la ricarica fornite con il set di die.
 - Misurate attentamente la polvere e caricate solo la quantità raccomandata.
 - Controllate ogni cartuccia ricaricata per eventuali segni di danno o difetti prima dell'uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire i materiali di ricarica e le munizioni non utilizzate secondo le normative locali.
- Non gettare mai le munizioni nel normale rifiuto domestico.
- Contattare le autorità locali per informazioni sullo smaltimento sicuro delle munizioni e dei materiali di ricarica.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o problemi relativi alla sicurezza, consultare il sito web ufficiale del produttore o contattare l'assistenza clienti. Assicuratevi di avere il numero di modello del prodotto a portata di mano.

Conclusione

Seguire queste istruzioni di sicurezza è fondamentale per garantire un uso sicuro e efficace del set di die Lee Handgun Breech Lock Carbide 4Dies. La vostra sicurezza e quella degli altri è la nostra massima priorità.

BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4DIE SETS LEE PRECISION .38 SPC/357 MAG Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4DIE SETS LEE PRECISION .38 SPC/357 MAG käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. On tärkeää noudattaa näitä ohjeita, jotta voit välttää vahinkoja ja varmistaa tuotteen turvallisen käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, ja säilytä se lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Jos huomaat vaurioita, älä käytä tuotetta.
- Noudata aina valmistajan ohjeita ja suosituksia.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja järjestettynä.
- Säilytä kaikki kemikaalit ja materiaalit turvallisesti ja merkitse ne selvästi.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet

- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käytät tuotetta.
- Varmista, että työskentelyalue on hyvin valaistu.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsyneenä tai huonovointisena.
- Varmista, että kaikki työkalut ja lisävarusteet ovat kunnossa ennen käyttöä.
- Älä koskaan suuntaa asetta kohti itseäsi tai muita.
- Varmista, että kaikki käytettävät komponentit ovat yhteensopivia tuotteen kanssa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että kaikki tarvittavat osat ovat mukana: täysimittainen koon säätödie, luodin istutusdie, jauheen läpi laajentava die, tehdaspuhdistusdie ja Smart Lock holkit.
- Asenna dieet oikeisiin paikkoihin, ja varmista, että ne ovat tiukasti kiinni.
- Tarkista, että holkit ovat kunnolla paikallaan ennen käyttöä.

2. Käyttö

- Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
- Käytä vain suositeltuja materiaaleja ja kemikaaleja.
- Varmista, että kaikki työkalut ovat puhtaita ja hyvässä kunnossa ennen käyttöä.
- Seuraa ohjeita tarkasti latausprosessin aikana.
- Pidä työskentelyalue puhtaana ja järjestettynä koko prosessin ajan.

Hävittämisohteet

- Hävitä käytetyt tuotteet ja materiaalit paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä kemikaaleja tai vaarallisia aineita tavallisessa jätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja vaarallisten aineiden hävittämisestä.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai paikallisiin viranomaisiin. On tärkeää, että tiedät, miten toimia mahdollisissa vaaratilanteissa ja että olet tietoinen kaikista turvallisuusohjeista.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia, kun käytät BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4DIE SETS LEE PRECISION .38 SPC/357 MAG tuotetta. Noudata näitä ohjeita huolellisesti ja varmista, että sinä ja ympärilläsi olevat pysytte turvassa.

Säkerhetsinstruktioner för BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4DIE SETS LEE PRECISION .38 SPC/357 MAG

Introduktion

Tack för att du valt BREECH LOCK PISTOL CARBIDE 4DIE SETS från LEE PRECISION. Denna produkt är utformad för att hjälpa dig att effektivt ladda ammunition för .38 Special och .357 Magnum. För att säkerställa en säker och effektiv användning av detta verktyg, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage innan användning.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med ammunition och verktyg.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från oönskade föremål.
- Använd endast den rekommenderade typen av komponenter och material vid laddning av ammunition.
- Undvik att överfylla hylsorna med krut; följ alltid laddningsdata noggrant.
- Kontrollera att alla dies är korrekt installerade innan du börjar ladda ammunition.
- Använd aldrig skadade eller defekta delar; ersätt dem omedelbart.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av dies:

- Ta bort alla delar från förpackningen och kontrollera att alla komponenter är närvarande.
- Skruva fast Carbide Full Length Sizing Die i pressen.
- Installera Bullet Seating Die i pressen enligt tillverkarens anvisningar.
- Montera Powder Thru Expanding Die och Factory Crimp Die i pressen.
- Använd de färgkodade Smart Lock bushings för att säkerställa korrekt installation.

2. Användning av dies:

- Sätt in en tom hylsa i Universal Shell Holder.
- Följ laddningsdata och instruktioner för att mäta och fylla hylsan med krut.
- Använd Bullet Seating Die för att sätta i kulan på rätt djup.
- Avsluta med att använda Factory Crimp Die för att säkerställa att kulan sitter säkert.

3. Rengöring och underhåll:

- Rengör dies efter varje användning för att förhindra korrosion och slitage.
- Förvara dies på en torr och säker plats när de inte används.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte använda eller defekta komponenter i vanligt avfall. Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av farligt avfall.
- Återvinn förpackningsmaterial i enlighet med lokala återvinningsprogram.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller support relaterade till produkten, vänligen kontakta tillverkaren direkt. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig vid kontakt.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda produkten på rätt sätt kan du säkerställa en säker och framgångsrik laddningsupplevelse.